



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 7879

Regulasiekoerant

Vol. 464

Pretoria, 6 February 2004
Februarie

No. 25966



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 101	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Establishment of statutory measure: Registration of dealers and producers in lucerne seed and lucerne hay	3	25966
R. 102	do.: do.: Records and returns by persons dealing in lucerne seed and lucerne hay	11	25966
R. 106	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Request for the introduction of statutory measures in the South African Dairy Industry (statutory levies, registration of secondary roll-players and the submission of records and returns) ..	20	25966
R. 107	do.: Establishment of statutory measure: Registration of secondary sector role-players in the Dairy Industry	21	25966
R. 108	do.: Correction Notice: Establishment of statutory measure and determination of guideline prices: Levies relating to milk and dairy products	23	25966
R. 109	do.: do.: Establishment of statutory measure: Records and returns by secondary sector role-players in the Dairy Industry ..	25	25966
R. 114	Animal Identification Act (6/2000): Correction Notice: Regulations	27	25966
South African Revenue Service			
<i>Government Notices</i>			
R. 103	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1241)	29	25966
R. 104	do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/569)	31	25966
R. 105	do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/568)	33	25966

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Landbou, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 101	Wet op die Bemaking van Landbouprodukte (47/1996): Instelling van statutêre maatreël: Registrasie van handelaars en produsente van lusemsaad en lusemhooi.....	7	25966
R. 102	do.: do.: Aantekening en opgawes deur persone wat met lusemsaad en lusemhooi handel dryf	16	25966
R. 106	Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Request for the introduction of statutory measures in the South African Dairy Industry (statutory levies, registration of secondary roll-players and the submission of records and returns) ..	20	25966
R. 107	Bemaking van Landbouprodukte (47/1996): Verbeteringskennisgewing: Instelling van statutêre maatreël: Registrasie van sekondêre sektor deelnemers in die Suiwel Industrie	22	25966
R. 108	do.: do.: Instelling van statutêre maatreël en bepaling van riglyn pryse: Heffings in terme van melk en suiwel produkte	24	25966
R. 109	do.: do.: Instelling van statutêre maatreëls: Aantekeninge en opgawes deur sekondêre sektor deelnemers in die Suiwel Industrie.....	26	25966
R. 114	Wet op die Identifikasie van Diere (6/2002): Verbeteringskennisgewing: Regulasies	28	25966
Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 103	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1241).....	30	25966
R. 104	do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/569).....	32	25966
R. 105	do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/568)	34	25966

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 101

6 February 2004

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996

(ACT NO. 47 OF 1996)

**ESTABLISHMENT OF STATUTORY MEASURE: REGISTRATION OF
DEALERS AND PRODUCERS IN LUCERNE SEED AND LUCERNE HAY**

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting in terms of sections 13 and 19 of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), hereby establish the statutory measure set out in the Schedule.


A. T. Didiza,

Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning, and unless the context otherwise indicates -

“producer” means a person who produces lucerne seed and/or lucerne hay;

“lucerne seed dealer” means a person dealing in lucerne seed;

“lucerne hay dealer” means a person dealing in lucerne hay;

“deal” means the buying and selling of lucerne seed or lucerne hay, whether for the account of the person thus dealing therein, or for the account of somebody else;

“the Act” means the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996).

Purpose and aim of statutory measure and the relation thereof to the objectives of the Act

2. The purpose and aim of this statutory measure is to compel the parties set out herein to register with the Lucerne Seed Organisation. This is necessary to ensure that continuous, timeous and accurate information relating to lucerne seed and lucerne hay is available to all role players. Market information is deemed essential for all role players in order for them to make informed decisions.

The establishment of the measure should assist in promoting the efficiency of the marketing of lucerne seed and lucerne hay. The viability of the lucerne industry should thus be enhanced.

The measure is not detrimental to any of the objectives of the Act, and in particular will not be detrimental to the number of employment opportunities or fair labour practice in the lucerne industry in South Africa.

The measure will be administered by the Lucerne Seed Organisation, who will act in terms of the mandate and on behalf of the lucerne industry.

Products to which statutory measure applies

3. This statutory measure shall apply to lucerne seed and hay.

Area in which statutory measure applies

4. This statutory measure shall apply within the geographical area of the Republic of South Africa.

Registration of lucerne seed and hay dealers and producers

5. (1) Any lucerne seed or lucerne hay dealer/producer shall register with the Lucerne Seed Organisation.

(2) Registration shall be done immediately upon receipt of a registration form obtainable free of charge for this purpose from the Lucerne Seed Organisation, and must -

(a) be submitted, when forwarded by post, to -

The Manager
Lucerne Seed Organisation
P.O. Box 185
OUDTSHOORN
6620

(b) when delivered by hand, be delivered to -

The Manager

Lucerne Seed Organisation

152 St John Street

OUDTSHOORN

6625

(c) when sent by telefax, be addressed to -

The Manager

044 - 2792838

Commencement and period of validity

6. This statutory measure shall come into operation on the date of publication hereof and shall lapse on 30 April 2007.

No. R. 101

6 Februarie 2004

WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996

(WET No. 47 van 1996)

**INSTELLING VAN STATUTÊRE MAATREËL: REGISTRASIE VAN HANDELAARS EN
PRODUSENTE VAN LUSERNSAAD EN LUSERNHOOI**

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikels 13 en 19 van die Wet op die Bemarking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), stel hiermee die statutêre maatreël in die Bylae uiteengesit, in.


A.T. DIDIZA,**Minister van Landbou.**

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken –

“**die Wet**” die Wet op Bemaking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996);

“**handel dryf**” koop en verkoop van lusern saad of lusern hooi, vir die rekening van die persoon wat daarmee handel of namens iemand anders daarmee handel;

“**lusernsaad**” die plaaslik geproduseerde en ingevoerde saad op die SA Varieteitslys;

“**lusernhooi**” die hooi van lusern geproduseer;

“**lusernsaad handelaar**” die persoon wat met lusernsaad handel dryf;

“**lusernhooi handelaar**” die persoon wat met lusern hooi handel dryf;

“**produsent**” 'n persoon wie lusern saad en/of lusern hooi produseer.

Doel en doelwitte van statutêre maatreël en die verband daarvan met die oogmerke van die Wet.

2. Die doel en doelwitte van hierdie statutêre maatreël is om die volgende partye te verplig om by die Lusern Saad Organisasie te registreer. Registrasie is nodig om te verseker dat deurlopende, tydige en akkurate inligting aangaande lusern saad en lusern hooi vir alle rolspelers beskikbaar gestel word. Markinligting word noodsaaklik geag vir alle rolspelers ten einde hulle in staat te stel om ingeligte besluite te kan neem.

Die instelling van hierdie statutêre maatreël sal help om die doeltreffendheid van die bemaking van lusern saad en lusern hooi te bevorder. Die lewensvatbaarheid van die lusernbedryf word sodoende bevorder.

Die maatreël sal nie nadelig wees vir enige van die doelwitte van die Wet, en in die besonder sal nie nadelig wees vir die aantal werksgeleenthede of billike arbeidspraktyk in die lusernbedryf nie.

Hierdie statutêre maatreël sal geadministreer word deur die Lusernsaad Organisasie, wat sal handel in terme van sy mandaat en namens die lusern bedryf.

Produk waarop statutêre maatreël van toepassing is

3. Hierdie statutêre maatreël is op lusern saad en lusern hooi van toepassing,

Gebied waarin statutêre maatreël van toepassing is

4. Hierdie statutêre maatreël is in die geografiese gebied van die Republiek van Suid-Afrika van toepassing.

Registrasie van betrokke partye

5. (1) Enige lusern saad of lusern hooi handelaar en produsent moet as sulks registreer by die Lusern Saad Organisasie.

(2) Registrasie sal onmiddelik na ontvangs van 'n registrasie vorm, gratis verkrygbaar vir die doel by die Lusern Saad Organisasie, gedoen word, en sal ingedien word -

(a) Indien per pos versend, na -

Die Bestuurder

Lusern Saad Organisasie

Posbus 85

OUDTSHOORN

6620

(b) indien afgelewer per hand, by -

Die Bestuurder

Lusern Saad Organisasie

St John Straat 152

OUDTSHOORN

6625

(c) Indien per faks, na-

Die Bestuurder

044-2792838

Inwerkingtreding en tydperk van geldigheid

6. Hierdie statutêre maatreël tree in werking op die datum van publikasie hiervan en verval op 30 April 2007.

No. R. 102

6 February 2004

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996
(ACT No. 47 OF 1996)

**ESTABLISHMENT OF A STATUTORY MEASURE: RECORDS AND
RETURNS BY PERSONS DEALING IN LUCERNE SEED AND LUCERNE HAY**

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting in terms of sections 13 and 18 of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), hereby establish the statutory measure set out in the Schedule.


A.T. DIDIZA,

Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning, and unless the context otherwise indicates -

“lucerne seed” means locally produced and imported seed on the SA Variety list;

“lucerne hay” means hay produced from lucerne;

“lucerne seed dealer” means a person dealing in lucerne seed;

“lucerne hay dealer” means a person dealing in lucerne hay;

“SA Variety List” means the variety list published in respect of the Plant Breeders Rights Act;

“deal” means buying and selling of lucerne seed or lucerne hay, whether for the account of the person thus dealing therein, or for the account of somebody else;

“the Act” means the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996).

Purpose and aim of statutory measure and the relation thereof to the objectives of the Act

2. The purpose and aim of this statutory measure is to compel the parties set out herein to render records and returns to the Lucerne Seed Organisation. This is necessary to ensure that continuous timeous and accurate information relating to lucerne hay and lucerne seed, is available to all role players. Market information is deemed essential for all role players in order for them to make informed decisions. By prescribing the keeping of records with the rendering of returns on an individual basis, market information for the whole of the industry can be processed and disseminated.

The establishment of the measure should assist in promoting the efficiency of the marketing of lucerne hay and seed. The viability of the lucerne industry should thus be enhanced.

The measure is not detrimental to any of the objectives of the Act, and in particular will not be detrimental to the number of employment opportunities of fair labour practice in the lucerne industry in South Africa.

Any information obtained through this mechanism will be dealt with in a confidential manner and no sensitive or potentially sensitive client-specific information will be made available to any party without the prior approval of the party whose rights are affected.

The measure will be administered by the Lucerne Seed Organisation, who will act in terms of the mandate and on behalf of the lucerne industry.

Products to which statutory measure applies

3. This statutory measure shall apply to lucerne seed and lucerne hay.

Area in which statutory measure applies

4. This statutory measure shall apply within the geographical area of the Republic of South Africa.

Records to be kept and returns to be rendered

5. (1) All lucerne seed and hay dealers shall keep such records and render the returns on a monthly basis to the Lucerne Seed Organisation relating to -

(a) lucerne seed:

(i) private and public cultivars separately per kg

ii) lucerne seed locally received, imported, exported, sold and balance on hand at end of month

(b) lucerne hay:

(i) different classes per metric ton

(ii) lucerne hay locally received, imported, exported, sold and balance on hand at end of month

(2) The records referred to in subclause (1) shall -

(a) be recorded on a computer or in ink in a book;

(b) be kept at the registered premises of the person required for a period of at least three years.

(3) The returns referred to in subclause (1) shall be rendered on a form obtainable free of charge for this purpose from the Lucerne Seed Organisation within 15 days after the end of each calender month and shall -

(a) be submitted, when forwarded by post, to -

The Manager
Lucerne Seed Organisation
P.O. Box 185
OUDTSHOORN
6620

(b) when delivered by hand, be delivered to -

The Manager
Lucerne Seed Organisation
152 St John Street
OUDTSHOORN
6625

(c) when sent by telefax, be addressed to –

The Manager

044 - 2792838

Commencement and period of validity

6. This statutory measure shall come into operation on the date of publication hereof and shall lapse on 30 April 2007.

No. R. 102

6 Februarie 2004

**WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996
(WET No. 47 VAN 1996), SOOS GEWYIG**

**INSTELLING VAN STATUTÊRE MAATREËL: AANTEKENING EN OPGAWES DEUR
PERSONE WAT MET LUSERNSAAD EN LUSERNHOOI HANDEL DRYF**

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikels 13 en 18 van die Wet op die Bemarking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), stel hiermee die statutêre maatreël in die Bylae uiteengesit, in.


A.T. DIDIZA,

Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken –

“**die Wet**” die Wet op die Bemarking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996);

“**handel dryf**” koop en verkoop van lusern saad of lusern hooi, vir die rekening van die persoon wat daarmee handel of namens iemand anders daarmee handel;

“**lusernsaad**” die plaaslik geproduseerde en ingevoerde saad op die SA Varieteitslys;

“**lusernhooi**” die hooi van lusern geproduseer;

“**lusernsaad handelaar**” die persoon wat met lusernsaad handel dryf;

“**lusernhooi handelaar**” die persoon wat met lusern hooi handel dryf;

“**SA varieteitslys**” die varieteitslys soos deur die Wet op Plant Telers Regte gepubliseer.

Doel en doelwitte van statutêre maatreël en die verband daarvan met die oogmerke van die Wet.

2. Die doel en oogmerke van die statutêre maatreël is om die partye soos hierin uiteengesit te verplig om aantekeninge en opgawes aan die Lusern Saad Organisasie te verstrek. Dit word noodsaaklik geag ten einde te verseker dat deurlopende, tydige en akkurate markinligting aangaande lusernhooi en lusernsaad vir alle rolspelers beskikbaar gestel word. Markinligting word noodsaaklik geag vir alle rolspelers ten einde hulle in staat te stel om ingeligte besluite te kan neem. Deur die verpligte verskaffing van maandelikse opgawes op 'n individuele basis, kan markinligting vir die hele land verwerk en in die markplek versprei word.

Die instelling van hierdie statutêre maatreël behoort die doeltreffendheid van die bemarking van lusernhooi en saad te bevorder. Dus sal dit die lewensvatbaarheid van die lusernbedryf in die breë bevorder.

Die maatreël sal nie nadelig wees vir enige doelwitte van die Wet, en in besonder sal dit nie nadelig wees vir die aantal werkseleenthede of billike arbeidspraktyk in die lusernbedryf nie.

Enige inligting verkry deur middel van hierdie meganisme sal op 'n konfidensiële manier hanteer word en geen sensitiewe of potensieel sensitiewe kliënt-spesifieke inligting sal beskikbaar gestel word aan enige ander party, sonder die vooraf goedkeuring deur die persoon wie se regte aangetas kan word.

Hierdie statutêre maatreël sal geadministreer word deur die Lusernsaad Organisasie, wat sal handel in terme van sy mandaat en namens die lusern bedryf.

Produk waarop statutêre maatreël van toepassing is

3. Hierdie statutêre maatreël is op lusern saad en lusern hooi van toepassing,

Gebied waarin statutêre maatreël van toepassing is

4. Hierdie statutêre maatreël is in die geografiese gebied van die Republiek van Suid-Afrika van toepassing.

Aantekeninge wat gehou moet word en opgawes wat verstrek moet word

5. (1) Alle lusern saad en lusern hooi handelaars moet aantekeninge hou en opgawes verstrek op 'n maandelikse basis aan die Lusern Saad Organisasie in verband met -

a) lusern saad:

privaat en publieke kultivars afsonderlik per kg

lusern saad plaaslik ontvang, ingevoer, uitgevoer, verkoop en voorraad aan die einde van 'n maand

(2) Die opgawes in subklousule (1) sal -

Aangeteken word op 'n rekenaar of met ink in 'n boek

Aangehou word in die registreerde kantore van die persoon wie dit moet hou vir ten minste drie jaar

Die opgawes genoem in subklousule (1) sal ingedien word op 'n vorm wat gratis verkry kan word vir die doel by die Lusern Saad Organisasie, binne 15 dae na die einde van elke kalendermaand en sal ingedien word -

(a) Indien per pos versend, na -

Die Bestuurder

Lusern Saad Organisasie

Posbus 85

OUDTSHOORN

6620

indien afgelewer per hand, by –

Die Bestuurder
Lusern Saad Organisasie
St John Straat 152
OUDTSHOORN
6625

(c) Indien per faks, na-

Die Bestuurder
044-2792838

Inwerkingtreding en tydperk van geldigheid

6. Hierdie statutêre maatreël tree in werking op die datum van publikasie hiervan en verval op 30 April 2007.

00000101

No. R. 106

6 February 2004

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996
(ACT No. 47 OF 1996)

**REQUEST FOR THE INTRODUCTION OF STATUTORY MEASURES IN THE SOUTH
AFRICAN DAIRY INDUSTRY (STATUTORY LEVIES, REGISTRATION OF
SECONDARY ROLE-PLAYERS AND THE SUBMISSION OF RECORDS AND
RETURNS) DAIRY INDUSTRY**

Government Notice No. R. 1856 of 11 July 2003, as published in the Government Gazette No. 25164 of the said date, is hereby corrected-

- (a) by the substitution of paragraph 5 of clause 1 of the following clause:
"Milk producer"/"dairy producer"/"producer" means a person who keeps bovines, goats or sheep for the production of milk;
- (b) by deletion of paragraph 8;
- (c) by the substitution for the expression "litre" under levy in clause 2.3 of the expression "kilogramme";
- (d) by the substitution for the expression "4" and "6" of clause 2.5(2) of the expressions "2.2" and "2.4";
- (e) by the substitution for clause 6(2) of the following clause:
"the return shall be furnished on forms as prescribed by and obtainable free of charge from Milk South Africa and shall be completed in ink" and
- (f) by the substitution for clause 10(b) of the following clause:
"when delivered by hand, delivered to-

The Administrator
Milk South Africa
90 Cycad Place
off Watermeyer Street
Val de Grace Extension 10
PRETORIA
0001"

No. R. 107

6 February 2004

CORRECTION NOTICE

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996
(ACT No. 47 OF 1996)

**ESTABLISHMENT OF STATUTORY MEASURE-REGISTRATION OF SECONDARY
SECTOR ROLE-PLAYERS IN THE DAIRY INDUSTRY**

Government Notice No. R. 1822 of 19 December 2003, as published in Government Gazette No. 25837 of the said date, is hereby corrected-

- (a) by the insertion of the number on the clause as follows:
 - "7(1) Application for registration shall be made on an application form, copies of which are obtainable free of charge from Milk South Africa";
- (b) by the substitution for clause 7(3)(b) of the following clause:
 - "(b) when delivered by hand, delivered to-

The Administrator
Milk South Africa
90 Cycad Place
off Watermeyer Street
Val de Grace Extension 10
PRETORIA
0184";
- (c) by the substitution for the expression "Melk Produsente-Organisasie" in clause 6 of the Afrikaans text, of the expression "Melk Suid-Afrika" and
- (d) by the substitution for the expression "1 November 2007" in clause 8 of the Afrikaans text, of the expression "31 December 2007"

nnnnnnnn

No. R. 107

6 Februarie 2004

VERBETERINGSKENNISGEWING

BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996
(WET No. 476 VAN 1996)

**INSTELLING VAN STATUTÊRE MAATREËL-REGISTRASIE VAN SEKONDÊRE
SEKTOR DEELNEMERS IN DIE SUIWEL INDUSTRIE**

Goewerments-kennisgewing No. R. 1822 van 19 Desember 2003, soos gepubliseer in die Staatskoerant No 25837 van die bogenoemde datum, word hiermee verbeter-

- (a) deur die invoeging van die nommer by die artikel soos volg:
- “7(1) Aansoek vir registrasie sal deur middel van ‘n aansoekvorm gedoen word, waarvan kopieë gratis vanaf Melk Suid Afrika bekombaar is.”
- (b) deur die vervanging van artikel 7(3)(b) deur die volgende artikel:
- “(b) wanneer per hand afgelewer word, afgelewer aan-
- Die Administrateur
Melk Suid Afrika
Cycad Place 90
vanaf Watermeyer Straat
Val de Grace Uitbreiding 10
PRETORIA
0184
- (c) deur die vervanging van die uitdrukking “Melk Produsente-Organisasie” in artikel 6 van die Afrikaanse teks, deur die uitdrukking “Melk Suid Afrika” en
- (d) deur die vervanging van die uitdrukking “1 November 2007” in artikel 8 van die Afrikaanse teks, deur die uitdrukking “31 Desember 2007”

No. R. 108

6 February 2004

CORRECTION NOTICE

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996
(ACT No. 47 OF 1996)

**ESTABLISHMENT OF STATUTORY MEASURE AND DETERMINATION OF
GUIDELINE PRICES: LEVIES RELATING TO MILK AND DAIRY PRODUCTS**

Government Notice No. R. 1823 of 19 December 2003, as published in Government Gazette No. 25837 of the said date, is hereby corrected-

- (a) by the substitution for the expression "litre" under levy on tariff codes "04.02.00, 04.02.21, 04.02.90 & 04.06.00" in clause 7 of the English text, of the expression "kilogramme" and "kilogram" of the Afrikaans text and
- (b) by the substitution for the expression "5 and 7" in clause 9(2) of both English and Afrikaans text of the expression "7 and 8"

No. R. 108

6 Februarie 2004

VERBETERINGSKENNISGEWING

BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996
(WET No. 476 VAN 1996)

**INSTELLING VAN STATUTêRE MAATREël EN BEPALING VAN RIGLYN PRYSE:HEFFINGS
IN TERME VAN MELK EN SUIWEL PRODUKTE**

Goewerments-kennisgewing No. R. 1823 van 19 Desember 2003, soos gepubliseer in die Staatskoerant No 25837 van die bogenoemde datum, word hiermee verbeter-

- (a) deur die vervanging van die uitdrukking "litre" onder heffing in artikel 7 van die Engelse teks, met die uitdrukking "kilogramme" en kilogram in die Afrikaanse teks en
- (b) deur die vervanging van die uitdrukking "5" en "7" in artikel 9(2) in beide die Engelse en Afrikaanse teks deur die uitdrukking "7" en "8"

No. R. 109

6 February 2004

CORRECTION NOTICE

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996
(ACT No. 47 OF 1996)

**ESTABLISHMENT OF STATUTORY MEASURES-RECORDS AND RETURNS BY
SECONDARY SECTOR ROLE-PLAYERS IN THE DAIRY INDUSTRY**

Government Notice No. R. 1821 of 19 December 2003, as published in Government Gazette No. 25837 of the said date, is hereby corrected-

(a) by the substitution for clause 7(3)(b) of the following clause:

"(b) when delivered by hand, delivered to-

The Administrator
Milk South Africa
90 Cycad Place
off Watermeyer Street
Val de Grace Extension 10
PRETORIA
0184" and

(b) by the substitution for the expression "1 November 2007" in clause 8 of the Afrikaans text, of the expression "31 December 2007".

No. R. 109

6 Februarie 2004

VERBETERINGSKENNISGEWING

BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996
(WET No. 476 VAN 1996)

**INSTELLING VAN STATUTêRE MAATREËLS-AANTEKENINGE EN OPGAWES DEUR
SEKONDêRE SEKTOR DEELNEMERS IN DIE SUIWEL INDUSTRIE**

Goewerments-kennisgewing No. R. 1821 van 19 Desember 2003, soos gepubliseer in die Staatskoerant No 25837 van die bogenoemde datum, word hiermee verbeter-

(a) deur die vervanging van artikel 7(3)(b) met die volgende artikel

"(b) wanneer per hand afgelewer word, afgelewer aan-

Die Administrateur
Melk Suid Afrika
Cycad Place 90
vanaf Watermeyer Straat
Val de Grace Uitbreiding 10
PRETORIA
0184" en

(b) deur die vervanging van die uitdrukking "1 November 2007" in artikel 8 van die Afrikaanse teks, met die uitdrukking "31 Desember 2007"

No. R. 114

6 February 2004

CORRECTION NOTICE

ANIMAL IDENTIFICATION ACT, 2002 (ACT No. 6 OF 2000)

REGULATIONS

Government Notice No. R. 1683 of 21 November 2003 published in Government Gazette 25732 of the said date is hereby corrected -

- (a) by the substitution of the first paragraph before the Schedule with the following paragraph:

"The Minister of Agriculture has, in terms of section 18 of the Animal Identification Act, 2002 (Act No. 6 of 2002), made the regulations in the Schedule".
- (b) by the substitution for the expression "where" where it occurs in paragraph (a) of subregulation 7(4) of the expression "were".
- (c) by the substitution for the expression "animal" where it occurs in paragraph (b) and (c) of subregulation 7(4) of the expression "animals".
- (d) by the substitution for the expression "procedure" where it occurs in subregulation 8(1) of the expression "procedures".

No. R. 114

6 Februarie 2004

VERBETERINGSKENNISGEWING

WET OP DIE IDENTIFIKASIE VAN DIERE, 2002 (WET No. 6 VAN 2002)

REGULASIES

Goewermentskennisgewing No. R. 1683 van 21 November 2003 gepubliseer in Staatskoerant No. 25732 van vermelde datum word hierby verbeter -

- (a) deur die eerste paragraaf voor die Bylae deur die volgende paragraaf te vervang:
"Die Minister van Landbou, het kragtens artikel 18 van die Wet op die Identifikasie van Diere, 2002 (Wet No. 6 van 2002) die regulasies in die Bylae uitgevaardig".
- (b) deur die uitdrukking "where" waar dit in paragraaf (a) van subregulasie 7(4) in die Engelse weergawe voorkom deur die uitdrukking "were" te vervang.
- (c) deur die uitdrukking "animal" waar dit in paragraaf (b) en (c) van subregulasie 7(4) in die Engelse weergawe voorkom deur die uitdrukking "animals" te vervang.
- (d) deur die uitdrukking "procedure" waar dit in subregulasie 8(1) in die Engelse weergawe voorkom deur die uitdrukking "procedures" te vervang.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/1241)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended, to the extent set out in the Schedule hereto.

M MPAHLWA
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

By the substitution for subheadings 0207.33 and 0712.33 of the following:

Heading	Sub-Heading	C D	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty		
					General	EU	SADC
02.07	0207.33	2	- - Not cut in pieces, frozen	kg	free	free	free
07.12	0712.33	6	- - Jelly fungi (TREMELLA SPP.)	kg	20%	20%	free

No. R. 103

6 Februarie 2004

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.
WYSIGING VAN BYLAE NR. 1 (NO. 1/1/1241)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by bogenoemde Wet hiermee gewysig, in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

M MPAHLWA
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

Deur subposte 0207.33 en 0712.33 deur die volgende te vervang:

Pos	Sub-Pos	T S	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
					Algemeen	EU	SAOG
02.07	0207.33	2	-- Nie in stukke gesny nie, bevrore	kg	vry	vry	vry
07.12	0712.33	6	-- Jellie fungus (TREMELLA SPP.)	kg	20%	20%	vry

No. R. 104

6 February 2004

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/569)**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

**M MPAHLWA
DEPUTY MINISTER OF FINANCE**

SCHEDULE

I		II			III	
Rebate Item	Tariff Heading	Rebate Code	C D	Description	Extent of Rebate	Annotations
392.00				By the insertion after rebate item 390.01 of the following:		
"392.00				MISCELLANEOUS MANUFACTURED ARTICLES		
392.01				Industry: Upholstered furniture		
	41.00	01.04	49	Leather	Full duty	
	50.00	01.01	11	Woven fabrics	Full duty	
	60.00	01.04	40	Knitted fabrics	Full duty"	

No. R. 104

6 Februarie 2004

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (No. 3/569)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

M MPAHLWA
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

I		II				III	
Korting= item	Tarief= pos	Korting= kode	T S	Beskrywing		Mate van Korting	Annota= sies
392.00				Deur na kortingitem 390.01 die volgende in te voeg:			
"392.00				DIVERSE VERVAARDIGDE ARTIKELS			
392.01				Nywerheid: Gestoffeerde meubels			
	41.00	01.04	49	Leer		Volle reg	
	50.00	01.01	11	Geweeftde stowwe		Volle reg	
	60.00	01.04	40	Gebreide stowwe		Volle reg"	

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/568)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 1 January 2004, to the extent set out in the Schedule hereto.

M MPAHLWA
DEPUTY MINISTER OF FINANCE

SCHEDULE

By the substitution for Note 16(v) to rebate item 317.04 of the following:

Rebate Item	Tariff Heading	Rebate Code	C D	Description	Extent of Rebate
317.04				16(v) The value of import rebate credit certificates shall be restricted to 90 per cent of the certificate.	

No. R. 105

6 Februarie 2004

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.
WYSIGING VAN BYLAE NR. 3 (NO. 3/568)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, Bylae No. 3 by bogenoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag tot 1 Januarie 2004, in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

M MPAHLWA
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES

BYLAE

Deur Opmerking 16(v) by kortingitem 317.04 deur die volgende te vervang:

Korting= item	Tariefpos	Kortingkode	T S	Beskrywing	Mate van Korting
317.04				16(v) Die waarde van invoerkredietsertifikate sal beperk word tot 90 persent van die sertifikaat	

Dog ate your Gazette? ... read it online



www.SA Gazettes.co.za

A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.

- Easily accessible through the www!
 - Government Gazettes - from January 1994
 - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
 - All Provincial Gazettes - from September 1995
 - Parliamentary Bills - as of January 1999
- Available in full-text, with keyword searching
- Sabinet Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- No stacks of printed gazettes - all on computer. Think of the storage space you save.
- Offers Bill Tracker - complementing the SA Gazettes products.

For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazettes from Sabinet Online. Please visit us at www.sagazettes.co.za

Sabinet
 *Online*

Looking for out of print issues of Government and Provincial Gazettes

We can provide photocopies

Contact

The National Library of South Africa,
Pretoria Campus
PO Box 397
0001 PRETORIA

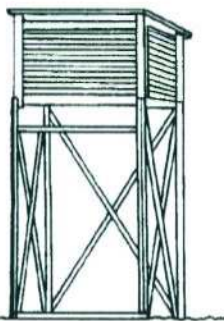
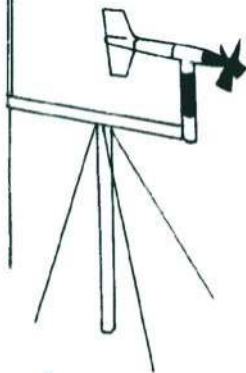
Physical address

C/o Andries and Vermeulen Streets
Entrance in Andries Street

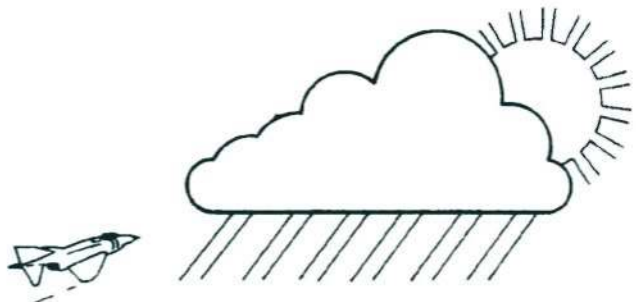
Contact details

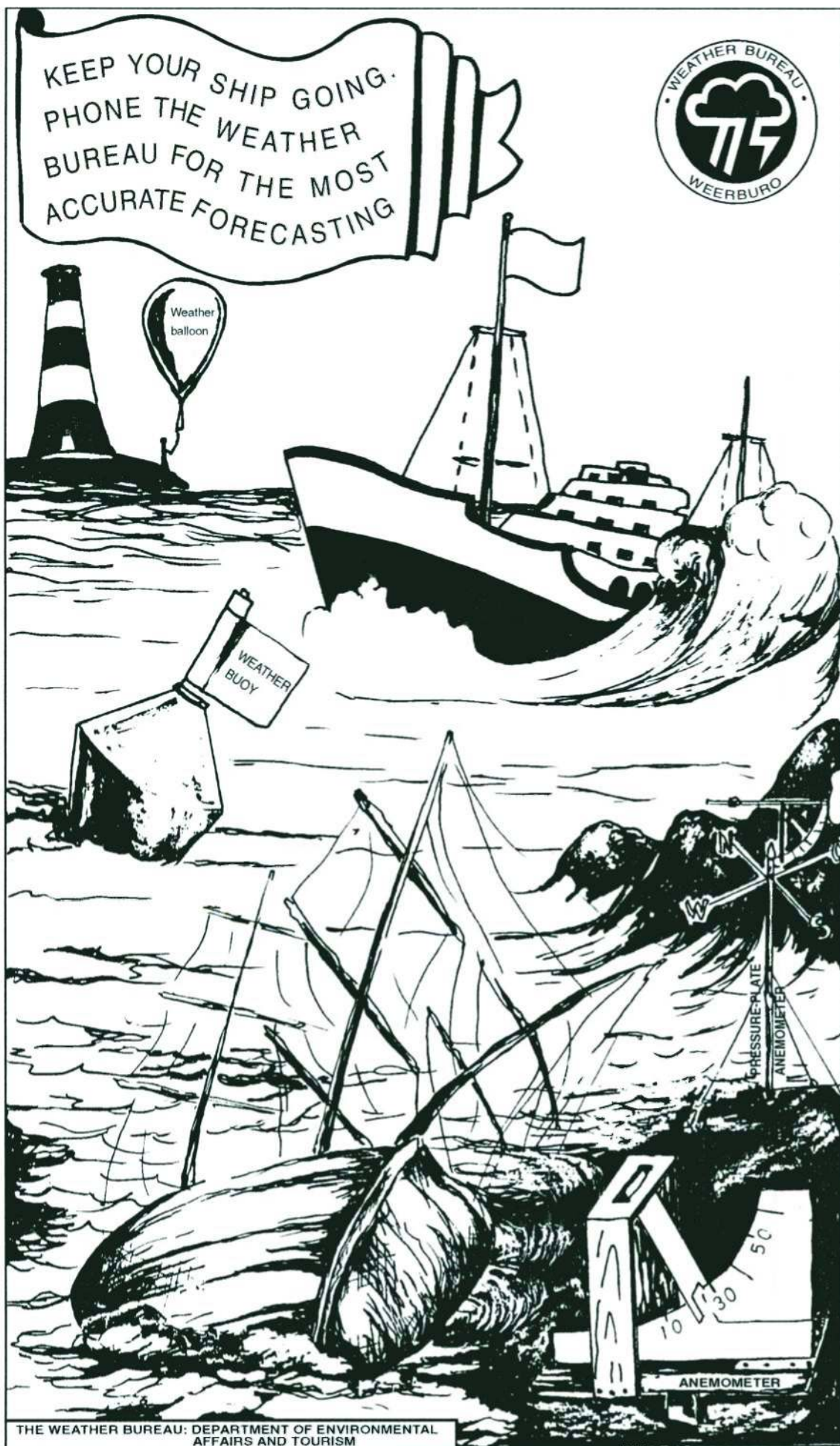
Tel: (012) 321-8931
Fax: (012) 325-5984
E-mail: infodesk@nlsa.ac.za

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO

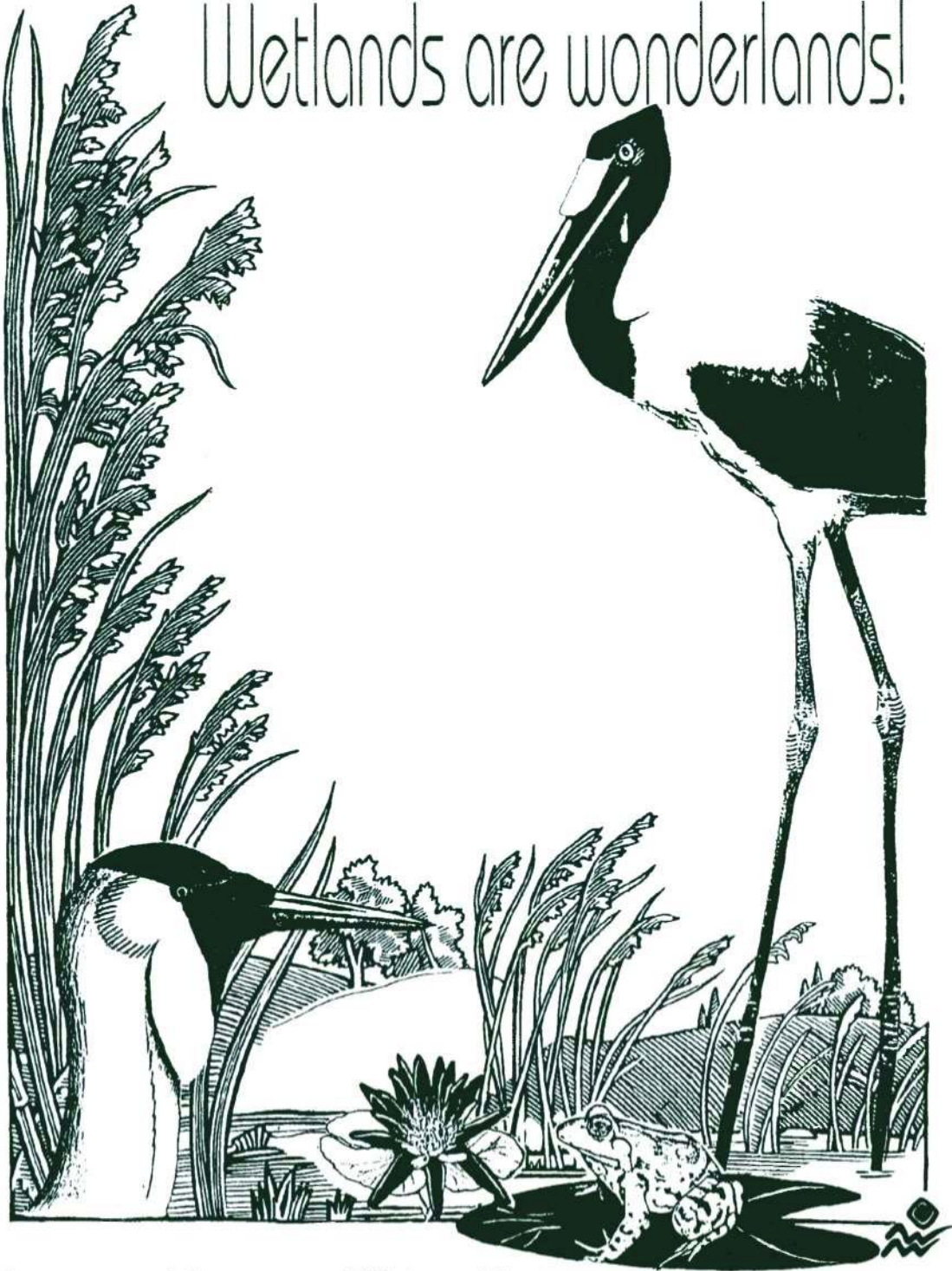


**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**





Wetlands are wonderlands!



Department of Environmental Affairs and Tourism

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531